**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz - CIEP**

**Mini- projeto:** El Ciep canta a vos

**Objetivo Geral:**

Ampliar o conhecimento dos alunos de forma diversificada e dinâmica através do gênero música, sensibilizando os alunos diante de temáticas transversais e estimulando/despertando a sensibilidade e o interesse pela língua espanhola.

**Objetivos Específicos:**

- Instigar os alunos à leitura;

- Perceber como a música descreve determinados grupos sociais;

- Desenvolver a percepção auditiva e a memória musical;

- Estimular a expressão escrita, oral e corporal dos alunos;

- Ampliar o vocabulário;

- Conscientizar os alunos sobre a diversidade cultural;

- Desenvolver a sensibilidade ao ritmo;

- Oportunizar o desenvolvimento da concentração, atenção, criatividade e cooperação.

**Justificativa:**

A música está muito presente na vida das pessoas, principalmente na vida dos jovens que se identificam com o gênero musical e assim desenvolvem sua identidade. Portanto podemos afirmar que a vivência musical faz parte do dia-a-dia do ser humano e é muito importante para o desenvolvimento cultural dos alunos.

**Atividade inicial:**

Escutando músicas em espanhol no intervalo.

**Metodologia:**

Através de oficinas proporcionar aos alunos uma motivação em relação ao projeto “ El Ciep canta a vos”, mostrando-lhes a importância do som, do ritmo, bem como saber apreciá-los de forma prazerosa e espontânea.

- Analisando, refletindo e interpretando a letra de uma canção;

- Discutindo sobre o gênero musical e como o mesmo pode influenciar em nossa vida cotidiana;

- Pesquisando sobre os tipos de músicas existentes;

- Criando paródias;

- Produzindo clipes;

**Atividade de encerramento:**

Apresentação do coral.

**Referências bibliográficas:**

<http://www.genteflowmp3.com/top-canciones/>

<http://www.englishexperts.com.br/2012/12/17/jogo-do-verdadeiro-ou-falso-com-a-musica-pride-do-u2/?lang=pt-br>

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz - CIEP**

***Plano de Abertura Projeto (29 de março)***

**Objetivo:**

Desencadear o projeto “El Ciep Canta Vos” familiarizando os alunos com a língua espanhola e promovendo o contato com os bolsistas do PIBID.

**Carga horária**:

20 minutos.

**Metodologia**:

- Os alunos assistirão a clipes de música atuais e mais conhecidos;

- Dança da cadeira;

- Duelos/Batalha de [*reggaeton*](https://www.google.com.br/search?q=reggaeton&spell=1&sa=X&ved=0ahUKEwi24Y-Io9TLAhVICpAKHfNWAUcQvwUIGigA).

**Material Utilizado**:

- Projetor;

- Cadeiras;

- Radio.

---------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 1***

**Canción:**

Plástico fino- Andrés Calamaro.

**Contenido:**

Saludos y presentaciones.

**Objetivo General**:

Trabajar los saludos y presentaciones a través de la canción Plástico fino de Andrés Calamaro.

**Objetivos Específicos**:

- Desarrollar la comprensión auditiva, lectora y la oralidad;

- Adquirir vocabulario;

- Promover el trabajo en grupo;

- Despertar la atención;

- Conocer a los sonidos de la lengua española.

**Carga horária**:

2 horas clases.

**Metodologia**:

- Los alumnos mirarán al video de la canción plástico fino con la leyenda;

- Después trabajaremos las formas de saludos y presentaciones y crearemos un cartel junto a los alumnos;

- En rueda nos presentaremos a los alumnos utilizando las formas de presentaciones trabajadas en esta clase;

Ej.  ¡Buenos días! ¡Buenas tardes! ¡Buenas noches! Hola, ¿Cómo estás? ¿Hola, qué tal? ¿Cómo te llamas? ¿Cuál es tu nombre? ¿Cuál es tu apellido? ¿Cuántos años tiene? ¿De dónde eres? ¿Qué haces? ¿Dónde vives? Adiós. ¡Hasta luego! ¡Hasta mañana! ¡Hasta pronto! ¡Hasta siempre! ¡Chao!

- Ellos harán una actividad en parejas. Hablarán con sus compañeros utilizando los saludos y las formas de presentaciones;

- Los alumnos harán una lectura individual, luego después buscarán a las palabras desconocidas en la letra de la canción;

- En la última actividad los alumnos tendrán que organizar la letra de la canción que estará dividida en partes;

**Material Utilizado**:

- Cartel;

- Fotocopias;

- Proyector.

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 2***

**Música:**

Manu Chao - Me gusta tú.

**Contenido**:

Las cosas que me gustan (gustos personales).

**Objetivo General**:

Conocer los gustos de los estudiantes llevando en cuenta el uso de la lengua española, trabajando la oralidad y comprensión auditiva.

**Objetivos Específicos**:

-Trabajar la oralidad, comprensión auditiva y la escrita en lengua española por medio de las respuestas del cuestionario;

- Adquisición de vocabulario;

- Expresar su opinión.

**Carga horaria**:

2 horas clases.

**Metodología**:

- Los alumnos van asistir al video de la canción me gusta tu;

- Entrega de la letra de la canción para los alumnos;

- Reflexión de la letra de la canción;

- De qué trata la canción, si les gustó, si ya la conocían;

- Los alumnos van a sentarse en una gran rueda y cada uno será identificado por un número para el orden de la actividad;

- Cada alumno recibirá un cuestionario con preguntas referentes a sus gustospersonales como ejemplo que color más le gusta, que prefieres mirar en la tele, etc.;

- Cuando la canción empieza a sonar, el alumno tendrá en manos una urna llena de números que corresponden a cada uno de los alumnos;

- Cuando la canción pare de sonar, el alumno que tiene en manos la caja con los números será quien va a sacar un número y hacer la pregunta al compañero identificado por el número que salió. Este va a contestar la pregunta que le hizo el compañero siguiendo el orden del cuestionario. El alumno que completar primero todo el cuestionario se ganara un premio;

**Material Utilizado**:

- Fotocopia;

- Urna;

- Diccionarios.

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 3***

**Contenido**:

Aula de Zumba - J Balvin ft. Farruko 6 am.

**Objetivo General**:

Promover la interacción entre el grupo a través de la música y danza.

**Objetivos Específicos**:

- Desarrollar la comprensión auditiva y oral;

- Desarrollar la coordinación motora;

- Adquirir vocabulario;

- Desarrollar la convivencia en grupo.

**Carga horaria**:

2 horas clases.

**Metodología**:

- Los alumnos van a escuchar la canción y conocer a su vocabulario;

- Después van danzar la coreografía de zumba junto al video de la canción;

- Por fin los alumnos van a conocer a través de la dispositiva la origen del ritmo zumba.

**Material Utilizado**:

- Cañón;

- Radio;

- Hojas.

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 4***

**Contenido**:

Los colores/ verbo tener

**Objetivo General**:

Trabajar los colores y el verbo tener.

**Objetivos Específicos**:

- Desarrollar la comprensión auditiva;

- Adquirir vocabulario;

- Estimular la creatividad del alumno;

- Estimular la oralidad.

**Carga horaria**:

2 horas clases.

**Metodología**:

- Los alumnos van a escuchar la canción *“La camisa negra”* y mirar su letra;

- Reflexión de la letra de la canción;

- De qué trata la canción, si les gustaron, si ya la conocían, etc.;

- Después van a escoger un color por medio de las camisetas que estarán colgadas en el pizarrón de distintos colores.

- Los alumnos van a reescribir el coro cambiando el color de la “camisa negra”.

- Los alumnos van a cantar la canción

**Material Utilizado**:

- Proyector.

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**PLAN DE CLASE 5**

**IDENTIFICACIÓN**

**Escola Estadual de Ensino Médio Luiz Maria Ferraz – CIEP**

**Proyecto:** “El PIBID te canta a vos”

**Grupos:** 101 Y 102.

**Carga horaria:** 2h/a

**I) UNIDAD DE APRENDIZAJE/CONTENIDOS**

-“El PIBID te canta a vos”;

- Presentar la frontera entre Brasil–Uruguay a través del vídeo “Diz aí Fronteiras Riveramento’’;

-Trabajar el vocabulario con la canción Frontera del uruguayo Jorge Drexler.

**II) OBJETIVOS**

- Reconocer algunos aspectos culturales de La frontera entre Brasil/Uruguay;

- Desarrollar en esta clase: la comprensión auditiva, la comprensión lectora y la escritura en español.

**III) METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS**

- La profesora empezará a dialogar con los alumnos sobre algunos aspectos culturales de la frontera entre Brasil/Uruguay;

- Luego, los alumnos van a mirar el video “Diz aí Fronteiras Riveramento’’, con relatos de estudiantes que viven en la frontera Livramento-Rivera;

- Después, los alumnos van a hacer un texto sobre lo que comprendieron sobre el video;

- Al final de la clase, van a escuchar la música del cantante uruguayo Jorge Drexler/Frontera. Enseguida, los alumnos van a buscar el significado de las palabras que no conocen en la canción.

**IV) EVALUACIÓN**

Los alumnos serán evaluados mediante la participación en clase y la realización de las siguientes actividades: mirar el video “Diz aí Fronteiras Riveramento’’ y hacer un texto sobre lo que comprendieron y luego escuchar la canción de Jorge Drexler/ Frontera y buscar el significado de las palabras que no conocen en la música.

**V) MATERIALES/RECURSOS UTILIZADOS:**

- Pizarra;

- Video;

- Letra de la canción;

- Diccionario;

- Proyector;

- Computadora;

- Parlantes.

**VI) POSIBLES FORMAS DE SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS:**

Llevar el material de la clase impreso y también en la *pendrive*.

**Referencias:**

“Diz aí Fronteiras Riveramento’’

<https://www.youtube.com/watch?v=9UGAN0FRd50>

Disponible en: Acceso en: 20/04/2016.

Letra música: Frontera/Jorge Drexler.

Disponible en:<https://www.letras.mus.br/jorge-drexler/573788/>

Acceso en: 20/04/2016.

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 6***

**Contenido**:

Verbos y vocabulario en español.

**Objetivo General**:

Reflexionar sobre la valoración de los idiomas en distintos países. Teniendo en cuenta que vivimos en un país de frontera, pero oímos más canciones en inglés.

**Objetivos Específicos**:

- Desarrollar la comprensión auditiva;

- Estimular la creatividad del alumno;

- Estimular la oralidad.

**Carga horaria**:

2 horas clase.

**Metodología**:

Los alumnos irán oír la canción **Darte Un Beso-**Prince Royce y apuntar las palabras que comprendieron, después los alumnos recibirán la letra de la canción y conocerán a su vocabulario.

A la continuación los alumnos van a hablar sobre lo que dice esta canción. La idea es problematizar una parte de la canción que dice:

Falar en portugués

Aprender a hablar francés

O bajar la luna hasta tus pies…

Ellos mirarán en la diapositiva la imagen de un mapa para reflexionar sobre el lugar donde vivimos, pues hacemos frontera con países de habla española pero, tenemos más contacto la lengua inglesa. En la diapositiva tendrán informaciones sobre cuáles son las lenguas más habladas en el mundo y preguntas para que los estudiantes contesten y reflexionen.

**Material Utilizado**:

- Cañón;

- Hoja- fotocopia.

**Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência - PIBID Espanhol**

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

***Plano de aula 7***

**Contenido:**

Música puertorriqueña.

**Objetivo General:**

Apreciar aspectos culturales de países hispanohablantes de Latinoamérica.

**Objetivos Específicos:**

- Estimular la oralidad, lectura e interpretación;

- Estimular a creatividad do aluno;

- Desarrollar la convivencia en grupo.

**Carga horaria**:

4 horas clase.

**Metodología**:

* En la primera clase, se les presentarán datos del país de Puerto Rico con énfasis en la música. A Continuación, los alumnos escucharán canciones de Calle Trece y a partir de ello producirán compactos de vinilo, a su gusto;
* Cada grupo elegirá una frase de las canciones presentadas para personalizar su vinilo. Además, la adornarán con imágenes relativas a las frases elegidas.

**Material Utilizado**:

- Papeles diversos;

- Diapositivas;

- Canciones en MP3;

- Tijeras;

- Bolígrafos;

- Uso del Power Point para exhibición de las diapositivas.

**Referencias:**

<http://formespa.rediris.es/canciones/>

<https://www.youtube.com/watch?v=EfF9EE6ZR5E&ebc=ANyPxKo-Gip2GHgSDwNXoFG8p3XApzxQy9lvaI0f5y_xy_DArf80Y0rDmqmswubQiD-2sZptpCZjKGrIvAIBviNgBHJidfvO8Q>

----------------------------------------------------------------------------------------------------------

**PLAN DE CLASE 8**

**IDENTIFICACIÓN**

**Escola Estadual de Ensino Médio Luiz Maria Ferraz – CIEP**

**Proyecto:** “El PIBID te canta a vos”

**Grupos:** 101 y 102.

**Carga horaria**: 2h/a

**I) UNIDAD DE APRENDIZAJE/CONTENIDOS**

-“El PIBID te canta a ti”;

-Presentar la canción de la Copa América 2015.

**II) OBJETIVOS**

- Reconocer algunos aspectos de la vida del futbolista Lionel Messi (Argentina);

-Desarrollar la comprensión auditiva y la lectura.

**III) METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS**

-Empezaré, la clase mirando el video de la canción de la Copa América 2015;

-Luego, les presentaré un video con algunas informaciones sobre la vida de Lionel Messi, futbolista argentino (Se pasará el video dos veces);

-En seguida, los estudiantes tienen que hacer un ejercicio de comprensión auditiva y responder algunas preguntas sobre Lionel Messi.

**IV) EVALUACIÓN**

Los alumnos serán evaluados mediante a la participación en clase y la realización de las siguientes actividades: mirar primer el video con la canción de la Copa América 2015 y el segundo, con informaciones sobre la vida de Lionel Messi. También serán evaluados mientras responden el ejercicio sobre el futbolista.

**V) MATERIALES/RECURSOS UTILIZADOS:**

- Pizarra;

- Video;

- Letra de la canción;

- Diccionario;

- Proyector;

- Computadora;

- Parlantes.

**VI) POSIBLES FORMAS DE SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS:**

Llevar el material de la clase impreso y también en la *pendrive*.

**Referencias:**

**Vídeo- Música copa América 2015**

Disponible en:<https://www.youtube.com/watch?v=V7-MCNhL2Vk>

Acceso en: 17/05/2016.

**Video sobre Leonel Messi.**

Disponible en:<https://www.youtube.com/watch?v=LcLMjipqaus>

Acceso en: 17/05/2016.

ANEXO PREGUNTAS:

1) ¿Cuál es la nacionalidad del futbolista Lionel Messi?

2) ¿En qué fecha nació Lionel Messi?

3) ¿Cuántos hermanos tiene Messi?

4) ¿Con que edad Messi se fue a vivir en Barcelona?

5) ¿Cuántos años tenía Messi cuando debutó como futbolista?

6) ¿A cuántos goles corresponde el récord que hizo Lionel Messi en una Liga de los Campeones (*Champions League*)?

7) ¿Qué edad tenía Messi cuando debutó en la selección mayor (de Argentina)?

8) ¿Cuántos balones de oro ganó Messi en sus primeros 10 años de carrera?

***Plano de aula 9***

**Escola Estadual de Ensino Médio Dr. Luiz Maria Ferraz – CIEP**

**Conteúdo:**

Adjetivos e descrição física.

**Objetivo Geral:**

-Incentivar os alunos a utilizarem e compreenderem a língua espanhola em seu cotidiano, por meio das pessoas que os cercam no meio escolar (colegas, professores e funcionários) identificando-os e descrevendo os mesmos com adjetivos.

**Objetivos Específicos:**

Ampliar vocabulário e entender a utilização de adjetivos para se expressar.

Reconhecer adjetivos em espanhol e descrever as pessoas.

Estimular o interesse dos alunos pela língua.

Oportunizar a troca de experiências professor/aluno junto à atividade desenvolvida.

Aplicar o conteúdo à realidade dos alunos, através de atividades interativas e motivadoras.

**Metodologia:**

- A aula iniciará com um vídeo clip que traz com ênfase os adjetivos (Jarabe De Palo Bonito).

- Relembraremos o que são os adjetivos, em uma breve fala.

- Por meio de slides demonstraremos a eles alguns exemplos de adjetivos de personalidade e descrição física.

- Em grupos os alunos receberão vários personagens famosos, um integrante do grupo pegará uma figura e colocará em sua testa, os colegas tentaram fazer com que ele adivinhe quem é, descrevendo esta “pessoa” em espanhol.

- Para finalizar os alunos desenharão e criarão um personagem, depois terão que descrever com adjetivos e descrição física. Estes trabalhos serão expostos na escola.

**Material Utilizado:**

- Uso do retroprojetor para exibição dos vídeos e slides;

- Folha com rosto em branco;

- Recortes de revistas e jornais (imagens);

- Lápis de cor e giz de cera ou tinta (depende da disponibilidade da escola).

**Referências:**

<https://www.youtube.com/watch?v=rnqGu7qXvX8>